

Thursday 17 December 1998

para. 10 (1st part) (PPE, I-EDN):

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Members voting: | 491 |
| For:            | 483 |
| Against:        | 5   |
| Abstentions:    | 3   |

para. 10 (2nd part) (PPE, I-EDN):

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Members voting: | 502 |
| For:            | 323 |
| Against:        | 166 |
| Abstentions:    | 13  |

para. 11 (PPE):

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Members voting: | 503 |
| For:            | 489 |
| Against:        | 9   |
| Abstentions:    | 5   |

para. 13 (PPE):

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Members voting: | 507 |
| For:            | 350 |
| Against:        | 148 |
| Abstentions:    | 9   |

para. 14 (PPE, I-EDN):

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Members voting: | 502 |
| For:            | 346 |
| Against:        | 144 |
| Abstentions:    | 12  |

para. 15 (PPE, I-EDN):

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Members voting: | 506 |
| For:            | 350 |
| Against:        | 143 |
| Abstentions:    | 13  |

para. 18 (PPE):

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Members voting: | 511 |
| For:            | 363 |
| Against:        | 138 |
| Abstentions:    | 10  |

para. 21 (PPE):

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Members voting: | 510 |
| For:            | 339 |
| Against:        | 157 |
| Abstentions:    | 14  |

para. 22 (1st part) (PPE):

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Members voting: | 499 |
| For:            | 491 |
| Against:        | 1   |
| Abstentions:    | 7   |

para. 22 (2nd part) (PPE):

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Members voting: | 510 |
| For:            | 302 |
| Against:        | 185 |
| Abstentions:    | 23  |

para. 23 (PSE, PPE, GUE/NGL, UPE, I-EDN, ARE, V):

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Members voting: | 518 |
| For:            | 225 |
| Against:        | 270 |
| Abstentions:    | 23  |

IN THE CHAIR: Mr COT

*Vice-President*

### 8. Ariane \*\*\*II (procedure without debate) (vote)

Recommendation for 2nd reading by the Committee on Culture, Youth, Education and the Media, on the common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council Decision amending Decision 2085/97/EC establishing a programme of support, including translation, in the field of books and reading (Ariane) (C4-0656/98 — 98/0282(COD)) (A4-0504/98) (rapporteur: Mr Pex) (*Qualified majority*)

COMMON POSITION OF THE COUNCIL C4-0656/98 — 98/0282(COD):

The President declared the common position approved (*Part II, Item 2*).

### 9. Kaleidoscope \*\*\*II (procedure without debate) (vote)

Recommendation for 2nd reading by the Committee on Culture, Youth, Education and the Media, on the common position adopted by the Council with a view to adopting a European Parliament and Council Decision amending Decision 719/96/EC establishing a support programme for artistic and cultural activities with a European dimension (Kaleidoscope) (C4-0654/98 — 98/0283(COD)) (A4-0505/98) (rapporteur: Mr Pex) (*Qualified majority*)

COMMON POSITION OF THE COUNCIL C4-0654/98 — 98/0283(COD):

The President declared the common position approved (*Part II, Item 3*).

### 10. Sale of consumer goods and associated guarantees \*\*\*II (vote)

Kuhn recommendation for 2nd reading — A4-0469/98 (*Qualified majority*)

The rapporteur spoke.

COMMON POSITION OF THE COUNCIL C4-0533/98 — 96/0161(COD):

*Amendments adopted:* 1; 3; 5 (1st part) by EV (322 for, 47 against, 9 abstentions); 11 by EV (315 for, 68 against, 13 abstentions); 12 by EV (353 for, 49 against, 6 abstentions); 15 by EV (328 for, 67 against, 5 abstentions); 33 by RCV; 18 by EV (397 for, 43 against, 4 abstentions); 19; 34 by EV (386 for, 43 against, 9 abstentions); 25 to 27 collectively; 28

Thursday 17 December 1998

*Amendments rejected:* 2 by EV (189 for, 174 against, 9 abstentions); 4; 5 (2nd part); 6; 7 by EV (302 for, 88 against, 7 abstentions); 8 by EV (303 for, 85 against, 10 abstentions); 10; 13; 14; 16; 17; 32; 31/rev. (para. 3, 1st subparagraph); 31/rev. (par.3, 2nd subparagraph); am. 36 (para. 3, 3rd subparagraph) by RCV; 31/rev. (para. 4); 36 (para. 4) by RCV; 21 by EV (288 for, 133 against, 6 abstentions); 22; 30; 20 and 23 collectively by EV (213 for, 100 against, 14 abstentions); 24; 29

*Amendment fallen:* 35

*Amendment not put to the vote (Rule 125(1)(e)):* 9

*Amendment cancelled:* 37

*The following spoke during the vote:*

— Mr Pimenta, following the rejection in a collective vote of ams 20 and 23, requested separate votes on these amendments (the President replied that the deadline for submitting such requests had already passed).

The following then spoke on this request: Mrs Oomen-Ruijten, on behalf of the PPE Group, the rapporteur and Mr Lataillade, on behalf of the UPE Group.

The President decided that a vote already taken, which furthermore had been accordance with the Rules, could not be repeated.

*Separate votes:* am. 2 (PPE, ELDR, UPE); 3 (UPE); 4 (PPE); 6 (PPE, ELDR); 7, 8, 9 (ELDR); 10 (PPE, ELDR, UPE); 11 (ELDR); 13, 14 (PPE, UPE); 15 (ELDR, I-EDN); Article 3(2), of the common position, Article 3(3), 3rd subparagraph, of the common position (ELDR); 24 (PPE, UPE); 28 (UPE)

*Split votes:*

am. 5 (PPE):

1st part: up to 'marketed'  
2nd part: remainder

*Results of RCVs:*

am. 33 (PPE):

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Members voting: | 435 |
| For:            | 351 |
| Against:        | 79  |
| Abstentions:    | 5   |

am. 36 (part corresponding to Article 3(3), 3rd subparagraph) (PPE):

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Members voting: | 431 |
| For:            | 194 |
| Against:        | 233 |
| Abstentions:    | 4   |

am. 36 (part corresponding to Article 3(4)) (PPE):

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Members voting: | 449 |
| For:            | 200 |
| Against:        | 243 |
| Abstentions:    | 6   |

Article 3(5) of common position (PSE):

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Members voting: | 454 |
| For:            | 222 |
| Against:        | 226 |
| Abstentions:    | 6   |

The common position was thus amended (*Part II, Item 4*).

## 11. Democracy and the rule of law \*\*I (vote)

Torres Couto report — A4-0466/98  
(*Simple majority*)

DRAFT REGULATION 9581/98 — C4-0507/98 — 97/0191(SYN)

*Amendments adopted:* 1 to 6 collectively; 7 1st part; 7 2nd part, 8 to 16 collectively; 38; 18; 19; 20; 21 and 22 collectively; 23 1st part; 23 2nd part; 23 3rd part; 24 to 26 collectively; 27 1st part; 27 2nd part; 27 3rd part; 28 to 31 collectively; 32 1st part; 32 2nd part; 33 to 36 collectively

*Amendment rejected:* 37

*Amendment fallen:* 17

*Separate votes:* am. 7 (ARE); 20 (PPE)

*Split votes:*

am. 7 (UPE):

1st part: up to 'new players'  
2nd part: remainder

am. 23 (ARE, UPE):

1st part: introduction and deletion of (a)  
2nd part: (b) without the words 'where appropriate'  
3rd part: these words

am. 27 (UPE):

1st part: paras. 1 and 2(a)  
2nd part: para. 2(b)  
3rd part: para. 3

am. 32 (PPE):

1st part: text without the words 'and comprising... European Parliament'  
2nd part: these words

Parliament approved the Council draft as amended (*Part II, Item 5*).

DRAFT LEGISLATIVE RESOLUTION:

Parliament adopted the legislative resolution (*Part II, Item 5*).